



SÉRIE E / SERIES E
DROIT, SANTÉ ET SOCIÉTÉ

LAW, HEALTH & SOCIETY

ÉDITORIAL
FOREWORD

DROIT DE LA FAMILLE, DES PERSONNES / FAMILY – INDIVIDUALS

3

QUAND L'ABSOLUTISME
DES PRINCIPES NIE
LA JUSTICE : À PROPOS
DU DÉBAT JURIDIQUE
SUR LE STATUT DES ENFANTS NÉS
D'UNE CONVENTION
DE GESTATION POUR AUTRUI
*WHEN LEGAL ABSOLUTISM DENIES
JUSTICE: THE LEGAL DEBATE ON THE
STATUS OF CHILDREN BORN THROUGH
SURROGATE ARRANGEMENT*

Christian BYK

7

« IVG III », LA CONVENANCE
PLUTÔT QUE LA DÉTRESSE.
À PROPOS DE LA DÉCISION DU
CONSEIL CONSTITUTIONNEL,
N° 2014-700 DC DU 31 JUILLET 2014,
LOI POUR L'ÉGALITÉ RÉELLE ENTRE
LES FEMMES ET LES HOMMES
*“IVG III”, CONVENIENCE RATHER THAN DIS-
TRESS. THE DECISION OF THE FRENCH
CONSEIL CONSTITUTIONNEL, N°2014-700
DC OF 31 JULY 2014, A LAW FOR REAL
EQUALITY BETWEEN WOMEN AND MEN*

Xavier BIOY

11

CDEH ARRÊT DU 7 JANVIER 2014
AFFAIRE CUSAN ET FAZZO
C. ITALIE
*JUDGEMENT OF 7 JANUARY 2014 IN THE
CASE CUSAN AND FAZZO VS ITALY*

21

LA TRANSMISSION DU PATRO-
NYME S'OPÈRE SUR LA BASE
D'UNE DISCRIMINATION FON-
DÉE SUR LE SEXE DES PARENTS,
CEDH, CUSAN ET FAZZO C ITALIE,
7 JANVIER 2014
*THE TRANSMISSION OF A SURNAME IS
BASED ON A DISCRIMINATION ON THE
GROUND OF THE PARENTS' SEX, CEDH
(EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS),
CUSAN AND FAZZO VS ITALY, 7 JANUARY
2014*

Maryline BRUGGEMAN

Février 2015

N° 3 de la série « E » Droit, Santé et Société • Vol. 1
N° 5 du Journal de médecine légale • Vol. 57

DROIT DE LA FAMILLE, DES PERSONNES
FAMILY – INDIVIDUALS

25

COMMENTAIRE
DE L'AVIS DE LA
COMMISSION
NATIONALE
CONSULTATIVE DES
DROITS DE L'HOMME
SUR LA PROPOSITION DE
LOI RENFORÇANT
LA LUTTE CONTRE
LE SYSTÈME
PROSTITUTIONNEL
*COMMENTS ON THE NOTIFICA-
TION MADE BY THE NATIONAL
COMMISSION ON HUMAN RIGHTS ABOUT
THE PROPOSALFOR AN ACT ON STRENG-
THENING THE FIGHT AGAINST PROSTITU-
TION, DATED DECEMBER 4TH 2013 --
NOTIFICATION FROM MAY 22ND 2014*

Fabienne GHELFİ

DROIT DE LA SANTÉ / HEALTH LAW

33

LE CONSEIL D'ÉTAT SE RÉSIGNE
(ENFIN ?) À APPLIQUER LA
NOMENCLATURE DINTILHAC
*THE FRENCH COUNCIL OF STATE FINALLY
AGREES TO ENFORCE THE “DINTILHAC” LIST
OF DAMAGES*

Jean-Paul MARKUS

38

LE MONOPOLE DE L'EFS NE
S'ÉTEND PAS AU PLASMA DONT
LA PRODUCTION INCLUT UN
PROCÉDÉ INDUSTRIEL
*THE MONOPOLY OF THE FRENCH BLOOD
AGENCY DOES NOT COVER PLASMA
WHICH IS PRODUCED USING AN INDUS-
TRIAL METHOD*

Christian BYK

44

SOINS AUX HANDICAPÉS
HEALTHCARE TO HANDICAPPED PERSONS

Jean-Paul MARKUS

SOMMAIRE
CONTENTS



SÉRIE E / SERIES E
D R O I T , S A N T É E T S O C I É T É

L A W , H E A L T H & S O C I E T Y

DROIT DES TECHNOLOGIES DE SANTÉ / HEALTH TECHNOLOGY LAW

DROIT DE LA RECHERCHE BIOMÉDICALE
BIOMEDICAL RESEARCH LAW

DOSSIER : LA FIN DE VIE (1^{RE} PARTIE)
FILE: END OF LIFE (1ST PART)

48

SHOULD FAMILY PHYSICIANS COUNCIL PATIENTS ON GENETIC TESTING AND SCREENING?
LES MÉDECINS DE FAMILLE DOIVENT-ILS CONSEILLER LEURS PATIENTS SUR LES TESTS GÉNÉTIQUES ET LE DÉPISTAGE ?

Pierre MALLIA

54

COUR DE CASSATION,
AVIS N° 15010
DU 22 SEPTEMBRE 2014
(DEMANDE N° 1470007)
ECLI:FR:CCASS:2014: AV015010
COUR DE CASSATION: ADVICE N° 15010 OF 22 SEPTEMBER 2104 (REQUEST N° 1470007) - ECLI:FR:CCASS:2014:AV15010

55

LES AVIS DE LA COUR DE CASSATION RELATIFS À L'ADOPTION PAR L'ÉPOUSE DE LA MÈRE D'UN ENFANT CONÇU À L'ÉTRANGER PAR INSÉMINATION ARTIFICIELLE

ADVICE OF COUR DE CASSATION RELATIVE TO ADOPTION BY THE WIFE OF THE MOTHER OF A CHILD CONCEIVED ABROAD BY ARTIFICIAL INSEMINATION

Valérie DEPADT

58

LA NOUVELLE RÉGLEMENTATION EUROPÉENNE RELATIVE AUX ESSAIS CLINIQUES DE MÉDICAMENTS À USAGE HUMAIN

THE NEW EUROPEAN REGULATION ON CLINICAL TRIALS ON MEDICINAL PRODUCTS FOR HUMAN USE

Sophie MONNIER

64

LA LÉGISLATION QUÉBÉCOISE SUR LE DROIT À LA MORT MÉDICALEMENT ASSISTÉE
QUEBEC LEGISLATION ON END OF LIFE PROCEDURES

Jean-Louis BAUDOUIN

DOSSIER : LA FIN DE VIE (1^{RE} PARTIE)
FILE: END OF LIFE (1ST PART)

HISTOIRE
HISTORY

NOUVELLES DU MONDE
NEWS OF THE WORLD

6

88

70

FIN DE VIE ET TROMPERIE POST-MORTEM AU JUGEMENT

ENF OF LIFE AND POST MORTEM SCAM JUDGEMENT

Christian BYK

72

RETOUR SUR LE SORT RÉSERVÉ AU CORPS DES ENFANTS MORT-NÉS...

BACK TO THE TREATMENT DEDICATED O THE BODY OF STILLBORN CHILDREN

Maryline BRUGGEMAN

76

FLOURENS (MARIE-JEAN-PIERRE),
13 AVRIL 1794 - 16 DÉCEMBRE 1867

*FLOURENS (MARIE-JEAN-PIERRE),
13 APRIL 1794 - 16 DECEMBER 1867*

Vincent-Pierre COMITI

80

LES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE DE L'UNIVERSITÉ DE PANAMA ET LA BIOÉTHIQUE

MEDICINE STUDENTS OF THE UNIVERSITY OF PANAMÁ AND BIOETHICS

Claude VERGÈS

86

DÉCLARATION DE LA SESSION CONJOINTE DU COMITÉ INTERNATIONAL DE BIOÉTHIQUE (CIB) ET DU COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE BIOÉTHIQUE (CIGB) RELATIVE A L'ÉPIDÉMIE DU VIRUS EBOLA (10 SEPTEMBRE 2014)

STATEMENT OF THE JOINT SESSION OF THE INTERNATIONAL BIOETHICS COMMITTEE OF UNESCO (IBC) AND THE INTERGOVERNMENTAL BIOETHICS COMMITTEE (IGBC) ON THE EBOLA VIRUS EPIDEMIC (10 SEPTEMBER 2014)

UNESCO

6

BULLETIN D'ABONNEMENT
SUBSCRIPTION FORM

88

RECOMMANDATIONS AUX AUTEURS
INSTRUCTIONS TO AUTHORS

SOMMAIRE
CONTENTS